

JOSE LLORED A CAMACHO & CO.

ABOGADOS

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y CO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 00-042340- -00028-0000

Fecha: 2013-07-18 16:23:07 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

Re: PI.-EVOTEC INTERNATIONAL GMBH.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE ETAN SULFONIL-PIPERIDINA".-Clase A61K 31/18.-Expediente número 00-042.340.-

1. **ALICIA LLORED A RICAURTE**, mayor, vecina de esta ciudad, portadora de la cédula de ciudadanía número 39.690.713 de Usaquén, abogada titulada e inscrita, obrando como representante legal de la sociedad **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**, organizada y existente de conformidad con las leyes de Suiza y domiciliada en Basilea, Suiza; solicito a usted muy atentamente se sirva anotar en el listado informativo de anotaciones en el registro de la Propiedad Industrial el cambio en virtud de la cesión de titular de la patente de la referencia, de la sociedad **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG** a la sociedad **EVOTEC INTERNATIONAL GMBH**.

2. En consecuencia, anexo me permito presentar:

- (a) Copia del documento que acredita la cesión de la sociedad solicitante **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG** a **EVOTEC INTERNATIONAL GMBH**, junto con su Traducción Oficial;
- (b) Recibo Número 13-0018641, expedido por la Superintendencia de Industria y Comercio, que acredita el pago de los derechos que dicho trámite causa; y
- (c) Formulario de afectación en el que se explica la cesión de la patente de la referencia.

3. Así mismo, por medio del presente escrito, me permito presentar a ese Despacho fotocopia simple, del documento que acredita a la suscrita **ALICIA LLORED A** y/o al doctor **GUSTAVO TAMAYO** y/o a la doctora **ANA MARIA CASTRO** y/o al doctor **ENRIQUE ALVAREZ**, en los términos del Párrafo 1º del Artículo 543 del Decreto-Ley 410 de 1971, como Representantes Legales en Bogotá para todos los asuntos relacionados con la Propiedad Industrial de la sociedad **EVOTEC INTERNATIONAL GMBH**, organizada y existente de conformidad con las leyes de Alemania y domiciliada en Hamburgo, Alemania.

JOSE LLOREDA CAMACHO & CO.

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

4. En consecuencia, atentamente solicito a ese Despacho reconocerme personería, en este asunto, de conformidad con los documentos de Representación Legal para todos los asuntos de la Propiedad Industrial en Bogotá de la sociedad **EVOTEC INTERNATIONAL GMBH**, otorgados a favor de la suscrita ALICIA LLOREDA y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO y/o a la doctora ANA MARIA CASTRO y/o al doctor ENRIQUE ALVAREZ, de acuerdo con las copias simples que adjunto al presente expediente, (Artículos 26 y 39 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina de Naciones).

5. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRASPASO DE PATENTE

Yo, Regina Poppe y Antonio Natoli
debidamente autorizado para firmar este
documento en nombre de
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, sociedad
organizada y existente de conformidad con las
leyes del Suiza, propietaria en Colombia de las
patentes que aparecen en el Anexo adjunto a
este documento, mediante el presente transfiere
y cede completamente todos los derechos
inherentes a dichas patentes a **EVOTEC
INTERNATIONAL GMBH**, una sociedad
organizada y existente de conformidad con las
leyes de Alemania, domiciliada en Essener
Bogen 7, D-22419 Hamburg, Alemania;
considerándose dicho cesionario de ahora en
adelante como el titular y propietario único y
legal de las patentes de invención antes
mencionadas.

En testimonio de lo cual, se firma el presente
documento por _____, a los _____
días del mes de _____ de _____.

(CEDENTE)

(CESIONARIO)

PATENT ASSIGNMENT

I, Regina Poppe and Antonio Natoli, duly
authorized to execute this document on behalf
of **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**,
a corporation organized and existing under the
laws of Switzerland, owner in Colombia of the
patents appearing in the Schedule attached
hereto, does hereby fully transfer and assign all
rights inherent to said patents to **EVOTEC
INTERNATIONAL GMBH**, a corporation
organized and existing under the laws of
Germany, domiciled at Essener Bogen 7, D-22419
Hamburg, Germany; the said assignee being
considered from now on as the sole and lawful
owner and patents of the mentioned invention.

IN WITNESS WHEREOF, the present document
is hereby signed by _____, on
the 16th day of the month of April of the
year 2013.

(ASSIGNOR)

F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

By Regina Poppe Antonio Natoli
Regina Poppe Antonio Natoli
Vice Director Holder of Procuration

(ASSIGNEE)

EVOTEC INTERNATIONAL GMBH

By Martina Walter Christian Dargel
Martina Walter Christian Dargel
Holder of Procuration Holder of Procuration

PATENT SCHEDULE/LISTADO DE PATENTES

International Application No./ Solicitud Internacional No.	Filing Date/Fecha de Presentación	Patent No./Patente No.	National Application No. /Expediente No.	Case Ref. Number/Caso número
	07.06.2000	28385	00-042.340	20398 CO
PCT/EP2001/09561	17.02.2003	688	03-013.157	20719 CO
PCT/EP2003/05151	10.11.2004	163	04-113.455	21235 CO

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
NIT : 800.176.089-2
- / -



RECIBO DE CAJA

No. 13 - 0018641

Bogotá D.C., Febrero 25 de 2013 - 14:47:03

RECIBIDO DE : LLOREDA & CIA. S.A.

NI 830.022.145

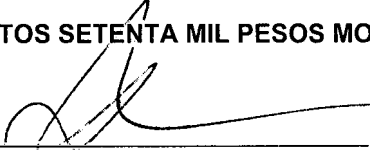
*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	495400916	25/02/2013	8.008.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr. UNDITARIO	Vr. CONCEPTO
1	50005-01-01 SOLICITUDES	1850 SOL. TRANSFERENCIA / LICENCIA USO MULTI-MARCA / LEMA	270.000.00	270.000.00
				\$270.000.00

SON: **DOSCIENTOS SETENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE**

Responsable: 

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 00-042340- -00028-0000

Fecha: 2013-07-18 16:23:07 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mai: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Febrero 25 de 2013 - 14:47:06

**DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
CAMBIO DE TITULARIDAD**

1. Identificación del Trámite

- ☒ Patente de Invención
☐ Patente de Modelo de Utilidad
☐ Registro de Diseño Industrial
☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

2. Datos del Solicitante:

Persona Natural ☐

Persona Jurídica ☒

EVOTEC INTERNATIONAL GMBH

Nombre o Denominación / Nombre o Razón Social Completa

ALICIA LLOREDA RICAURTE

Nombre Representante Legal

Tipo de Empresa

Micro ☐

Pequeña ☐

Mediana ☐

Otra ☒

Documento de Identificación

☒ C.C.

☐ C.E.

☐ NIT

☐ Otro Número

39.690.713

Dirección del Representante		Ciudad
Calle 72 No. 5-83 Piso 5º		Bogotá
Dirección Electrónica	Fax	Número Telefónico
Notificaciones patentes@lloredacamacho.com	6069701	3264270

☒ Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del Apoderado:

LLOREDA RICAURTE ALICIA

Apellidos y Nombre

C.C. 39.690.713

Documento de Identificación

53.215

Tarjeta Profesional

Dirección y Domicilio		Ciudad
Calle 72 No. 5-83 Piso 5º		Bogotá D.C.
Dirección Electrónica	No. Fax	Número Telefónico
notificacionespatentes@lloredacamacho.com	6069701	3264270

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de su radicación _____

4. Datos de la inscripción

Titulo de la Nueva Creación: _____

Número de Certificado: _____

Vigencia: _____

5. Datos del Trámite

Cambio de Titular 00-042.340

De: F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

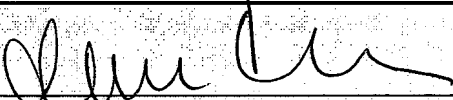
Domicilio: 124 Grenzacherstrasse, CH-4070 Basilea, Suiza.

A: EVOTEC INTERNATIONAL GMBH

Domicilio: Essener Bogen 7, D-22419 Hamburgo, Alemania.

6. Anexos

- ☒ Comprobante de pago de la tasa.
- ☒ Poder, si fuere el caso.
- ☒ Documento que respalde la inscripción, según sea el caso.
- ☐ Documento que acredite el legítimo interés, si fuera el caso.

7. Firma		
Nombre y apellidos	Representante Apoderado	Firma
ALICIA LLOREDA RICAURTE		
C.C. 39.690.713		Tarjeta Profesional 53.215

Los abajo firmados,

Evotec International GmbH

con domicilio en

Essener Bogen 7 D-22419 Hamburgo, Alemania

nombramos por el presente a ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANA MARIA CASTRO y/o ENRIQUE ALVAREZ, domiciliados en Bogotá, Colombia, con oficinas en dicha ciudad, Calle 72 No. 5-83, piso 6o., nuestros representantes legales y verdaderos en Bogotá, con facultades para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, con el fin de dar cumplimiento al parágrafo 1o. del artículo 543 del decreto 410 de 1971.

Los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANA MARIA CASTRO y/o ENRIQUE ALVAREZ, o los apoderados que cualquiera de ellos designe, quedan especialmente facultados para representarnos ante las autoridades colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en todos los trámites relativos a la propiedad industrial, a cuyo efecto les facultamos para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado; elevar solicitudes, declaraciones, reclamos, recursos y presentar desistimientos; formular descripciones, enmiendas, limitar el alcance de las solicitudes, presentar oposiciones y apelaciones; instaurar cancelaciones, renunciar total o parcialmente a los registros, abonar todos los impuestos y cuotas y efectuar todo otro pago determinado por la ley; recibir todos los documentos y valores, dando el descargo respectivo; llenar cualesquiera otros requisitos y tomar, en fin, todas las medidas que creyeran conducentes al resguardo de nuestros intereses; y en caso de producirse oposición, pasando los antecedentes a los tribunales, quedan facultados para tomar intervención como demandantes o demandados ante los jueces que sean competentes, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, percibir y apelar, con todas las demás facultades que resulten necesarias, y por el presente declaramos desde ahora válido y bueno cuanto dichos representantes y/o los apoderados que cualquiera de ellos nombre hicieren en nuestro beneficio.

Asimismo, facultamos a los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANA MARIA CASTRO y/o ENRIQUE ALVAREZ, para solicitar en la Oficina de Propiedad Industrial la protocolización de este documento y de cualquier poder que cualquiera de ellos otorgue a nombre nuestro.

Dado y firmado,

The undersigned,

Evotec International GmbH

domiciled at

Essener Bogen 7, D-22419 Hamburg, Germany

hereby appoint, ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANA MARIA CASTRO and/or ENRIQUE ALVAREZ, of Bogota, Colombia, with offices in said town, Calle 72 No. 5-83, Sixth Floor, our true and legal representatives in Bogotá, with power to receive notifications and to appoint judicial or extrajudicial agents, so as to comply with paragraph 1o. of article 543 of decree 410 of 1971.

Doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANA MARIA CASTRO and/or ENRIQUE ALVAREZ, or the agents by any one of them appointed, are especially empowered to represent us before the administrative, judicial or police authorities of Colombia, in all proceedings pertaining to industrial property, for which purpose we authorize them to take before the said authorities all the necessary steps for the said end; to file petitions, declarations, claims, recourses and withdrawals, to draw up specifications; to file amendments, to limit the scope of applications, file oppositions; file cancellations total or partially waive registrations, to pay all installments and effect all other payments prescribed by law; to receive proper receipts, to comply with all other requirements and, in short, to take all those measures which they may deem fit for the protection of our interests; and in case of opposition, where the proceedings be passed over to the courts, we authorize said agents to act on our behalf, as complainants as well as defendants, before the competent judges, with full powers to make arrangements, to submit to arbitrators, to desist, to collect, to appeal and, in short, with all such further powers as may be required, and we hereby declare from now on as valid and good all that said representatives and/or the agents by any one of them appointed may do for our benefit.

We also authorize doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANA MARIA CASTRO and/or ENRIQUE ALVAREZ, to apply for protocolization of this document and of any power of attorney by any one of them conferred in our name, before the Office of Industrial Property.

Given and signed this **16 APR 2013**

EVOTEC INTERNATIONAL GMBH


Martina Walter
Holder of Procuration


Christian Dargel
Holder of Procuration